

SKRYTÝ DIKTAFON NOISE CANCELLING

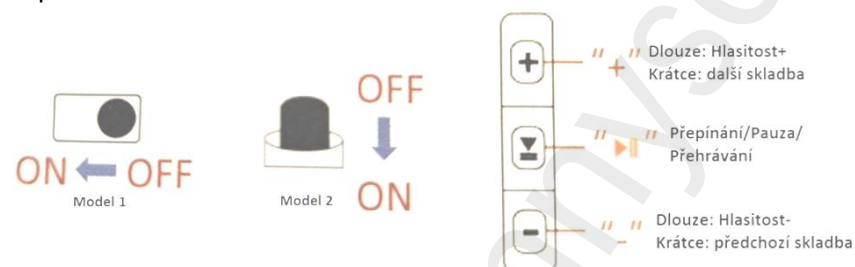


Uživatelský manuál

Upozornění

Před prvním použitím, si prosím, pečlivě přečtete uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci. Ke čtení nebo přenosu dat použijte pouze originální datový kabel. Jinak hrozí riziko nesprávného spojení a přenosu. Zařízení nabíjejte adaptérem s 5 V. Pokud použijete adaptér s funkcí rychlonabíjení 9 V, hrozí riziko poškození zařízení. Pořizování a další nakládání se záznamy se řídí platnou legislativou a dobrými mravy. Buďte během používání zařízení obezřetní.

Popis



Nevkládejte sluchátka. Zapněte zařízení a vstupte do nahrávání. Vložte sluchátka, zapněte zařízení a přehrávejte hudbu nebo záznam.

Popis ovládání tlačítek
Lehce stiskněte: 1x stiskněte
Dlouze stiskněte: stiskněte po dobu 3 s.

Funkce nahrávání

1. Normální nahrávání

Nezapojujte sluchátka. Přepínač umístěte do pozice ON, zařízení začne automaticky nahrávat. Červená LED bliká, poté zhasne.

2. Ukládání záznamu

Přepínač umístěte do pozice OFF, zařízení automaticky uloží nahrávku a poté se vypne.

Poznámka: během nahrávání, nespojujte zařízení s počítačem, jinak hrozí riziko ztráty a neuložení dat.

Funkce přehrávání

Přehrávání

Zapojte sluchátka do portu. Přepínač umístěte do pozice ON a vstupte do režimu přehrávání hudby.

Přehrávání hudby/záznamu: krátce stiskněte tlačítko

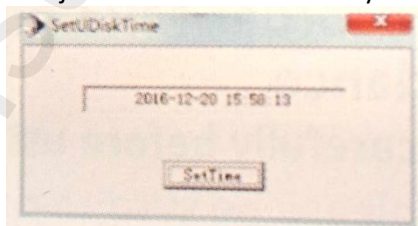
Přepínání/Pauza/Přehrávání a vyberte přehrávání hudby nebo záznamu.

Nastavení hlasitosti: během přehrávání, dlouze stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, a nastavte hlasitost.

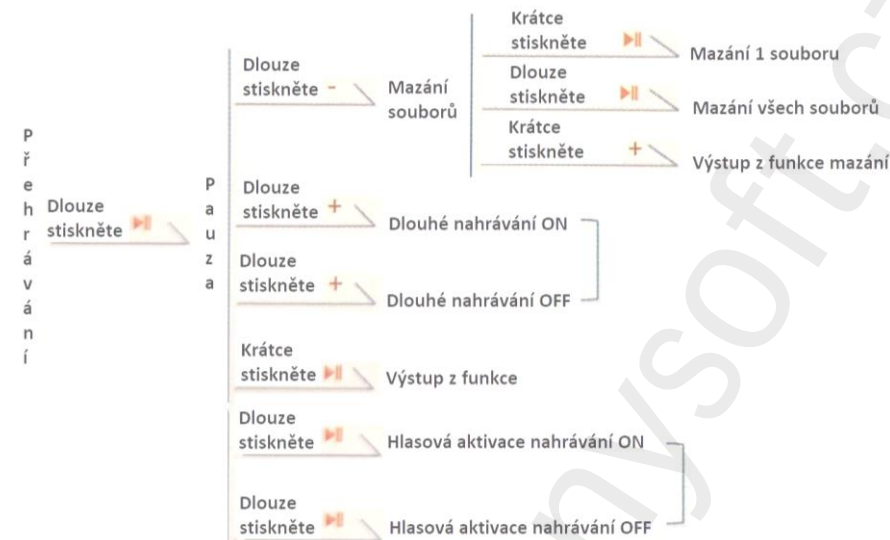
Změna skladby: během přehrávání, krátce stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, a přepínejte mezi skladbami.

Funkce času

1. Zapojte zařízení do počítače.
2. Vstupte na disk.
3. Vyhledejte zařízení a vyhledejte složku „Set Time.exe“.
4. Otevřete složku.
5. 2x klikněte na „Set Time.exe“.
6. Ujistěte se, že je čas shodný s časem počítače.
7. Klikněte na „Set Time“.
8. Úspěšné nastavení je uvedeno na obrázku níže. Pokud budete chtít čas formátovat, data zálohujte. Jinak hrozí riziko ztráty nahraných dat.



Rozšíření funkce



1. Pauza: během přehrávání, dlouze stiskněte tlačítko Přepínání/Pauza/Nahrávání a použijte funkci Pauza (Modrá a červená LED střídavě bliká). Opět stiskněte tlačítko a vystupte z funkce Pauza.

2. Mazání souborů: v režimu Pauza, dlouze stiskněte tlačítko „-“, a uvolněte ve chvíli, kdy fialová LED zabliká, a vstupte do režimu mazání.

1. Krátce stiskněte tlačítko Přepínání/Pauza/Přehrávání a smažte aktuální záznam (modrá LED bliká).

2. Dlouze stiskněte tlačítko Přepínání/Pauza/Přehrávání a smažte všechny záznamy (červená LED bliká).

3. Krátce stiskněte tlačítko „+“ a opusťte režim mazání.

Poznámka: v režimu hudby, smažete všechnu hudbu, v režimu nahrávek, smažete všechny nahrané záznamy.

3. Aktivace nahrávání hlasem:

a. Zapnutí aktivace: v režimu Pauza, dlouze stiskněte tlačítko

Přepínání/Pauza/Přehrávání po dobu 3 s, modrá LED několikrát zabliká.

b. Vypnutí aktivace: v režimu Pauza, dlouze stiskněte tlačítko Přepínání/Pauza/Přehrávání po dobu 3 s, červená LED několikrát rychle zabliká

Hlasem aktivované nahrávání: po zapnutí funkce, nahrávání aktivujte hlasem, nezapojujte sluchátka. Restart (modrá LED několikrát zabliká) a nahrávání je obnoveno.

4. Dlouhé nahrávání:

a. Dlouhé nahrávání ON: v režimu Pauza, dlouze stiskněte tlačítko „+“ po dobu 3 s. Modrá LED bude rychle blikat.

b. Dlouhé nahrávání OFF: v režimu Pauza, dlouze stiskněte tlačítko „+“ po dobu 3 s. Červená LED bude rychle blikat.

Dlouhé nahrávání: po zapnutí funkce, nekládejte sluchátka, restart (modrá LED několikrát zabliká).

5. Rychlé převíjení vpřed a vzad (vyžaduje restart zařízení)

Zapojte sluchátka. Přepínač umístěte do pozice ON a poté stiskněte a přidržte tlačítko „+“ do té doby, dokud přehrávání nezačne, uvolněte. Poté stiskněte a přidržte tlačítko „+“ a rychle přehrávejte dopředu, stiskněte a přidržte tlačítko „-“, a rychle přehrávejte vzad. Při každém použití je nutné provést uvedené kroky. V této funkci nelze nastavit hlasitost.

Otázky a odpovědi

1. Zařízení ihned nenahrává.

Zálohujte si všechny data. Poté zformátujte zařízení prostřednictvím počítače. Pokud ani poté zařízení nefunguje správně, použijte antivirus v počítači. Pravděpodobně počítač zaviroval zařízení. Pokud i tak potíže přetrvávají, zařízení je zřejmě poškozeno. Vyhledejte servisní pracoviště.

2. LED indikátor se chová abnormálně.

Zálohujte všechny data. Poté převedte zařízení do továrního nastavení. Zapojte zařízení do počítače. Vyhledejte zařízení a proveďte formátování. Poté proveďte restart zařízením rychlým formátováním.

3. Zařízení po zapojení do počítače nelze vyhledat.

Vyměte zařízení a opět ho připojte. Ujistěte se, že je vše řádně zapojeno. Případně vyzkoušejte zařízení zapojit do jiného počítače. Některé počítače kvůli nedostatku ovladačů nepodporují zobrazení zařízení. Pokud ani tak, zařízení neuvidíte, kontaktujte servis a nechte zařízení aktualizovat. Poznámka: před zapojením zařízení do počítače, záznam uložte. Data a záznamy jsou poměrně velké. Provádějte častou zálohu. Jinak hrozí riziko ztráty dat. Výrobce ani distributor nenese zodpovědnost za ztrátu dat.

4. Zapojení sluchátek, ale zvuk není přehráván.

Vložte sluchátka. Přepněte přepínač do pozice ON. Poté co LED zhasne, přepínač přepněte do pozice OFF. Poté co se červená LED rozsvítí, přepínač opět přepněte do pozice ON. Zařízení přejde do režimu přehrávání.

Funkční parametry

Typ zařízení	Hlasový diktafon	4 GB	Uložení 48 h záznamu
Metody nahrávání	Zapnutí ON, uložení OFF	8 GB	Uložení 96 h záznamu
Baterie	Polymerní lithiová baterie	16 GB	Uložení 192 h záznamu
Nahrávací bit rate	192 KBPS	32GB	Uložení 384 h záznamu
Formát nahrávání	WAV	64 GB	Uložení 768 h záznamu
Formát přehrávání	MP3/WMA/WAV	Vzorkovací frekvence	48 KHZ

Upozornění

1. Před spojením s počítačem nebo nabíjením, přepněte do pozice OFF. Po odpojení, vyčkejte na zhasnutí LED.

2. Po nahrání, nezáleží, zda zařízení nabíjíte nebo ne, přepněte do pozice OFF a uložte nahraný záznam. Jinak hrozí riziko ztráty nahraného záznamu.
3. K nabíjení použijte adaptér s 1 A nebo nižším proudem. Jinak hrozí riziko poškození zařízení. Adaptér není součástí balení.
4. K nabíjení a přenosu dat použijte originální datový kabel.
5. Během nabíjení, LED svítí červeně. Po plném nabití, LED svítí modře.

Distributor/Dodavatel
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

VERSTECKTES DIKTIERGERÄT

GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG



Benutzerhandbuch

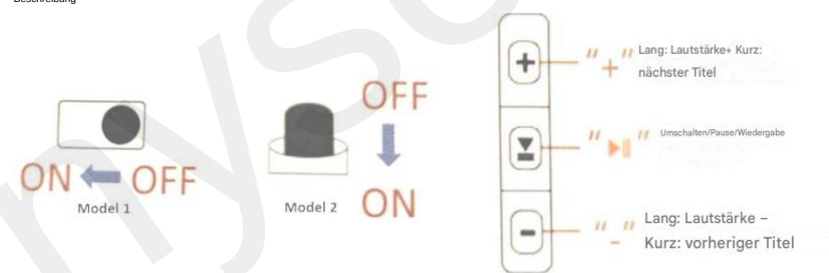
Beachten

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.

Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Verwenden Sie zum Lesen oder Übertragen von Daten ausschließlich das Original-Datenkabel. Andernfalls besteht die Gefahr einer Fehlverbindung und -übertragung. Laden Sie das Gerät mit einem 5-V-Adapter auf. Bei der Verwendung eines Adapters mit 9V-Schnellladefunktion besteht die Gefahr einer Beschädigung des Gerätes.

Die Erfassung und Weiterverarbeitung der Unterlagen richtet sich nach den geltenden Gesetzen und den guten Sitten. Seien Sie bei der Verwendung des Geräts vorsichtig.

Beschreibung



Keine Kopfhörer einstecken. Schalten Sie das Gerät ein und starten Sie die Aufnahme.

Stecken Sie Ihre Kopfhörer ein, schalten Sie das Gerät ein und spielen Sie Musik oder eine Aufnahme ab.

Beschreibung der Schaltflächensteuerung

Leicht drücken: 1x drücken

Langes Drücken: 3 Sekunden lang drücken.

Aufnahmefunktion

1. Normale Aufnahme

Schließen Sie keine Kopfhörer an. Stellen Sie den Schalter auf die Position „ON“, das Gerät beginnt automatisch mit der Aufnahme. Die rote LED blinkt und erlischt dann.

2. Einen Datensatz speichern

Stellen Sie den Schalter auf die Position „OFF“. Das Gerät speichert die Aufnahme automatisch und schaltet sich dann aus.

Hinweis: Während der Aufnahme darf das Gerät nicht mit dem Computer verbunden werden, da sonst die Gefahr von Datenverlust und nicht gespeicherten Daten besteht.

Wiedergabefunktion

Wiedergabe:

Stecken Sie den Kopfhörer in den Anschluss. Stellen Sie den Schalter auf die Position „ON“ und wechseln Sie in den Musikwiedergabemodus.

Musik-/Aufnahmewiedergabe: Drücken Sie kurz die Umschalt-/Pause-/

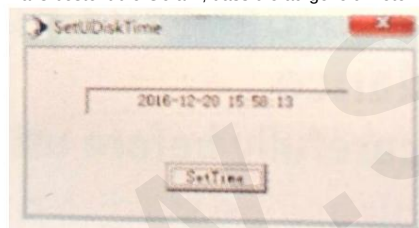
Wiedergabetaste, um die Musik- oder Aufnahmewiedergabe auszuwählen.

Lautstärkeregelung: Drücken Sie während der Wiedergabe lange auf die Taste „+“ oder „-“, um die Lautstärke anzupassen.

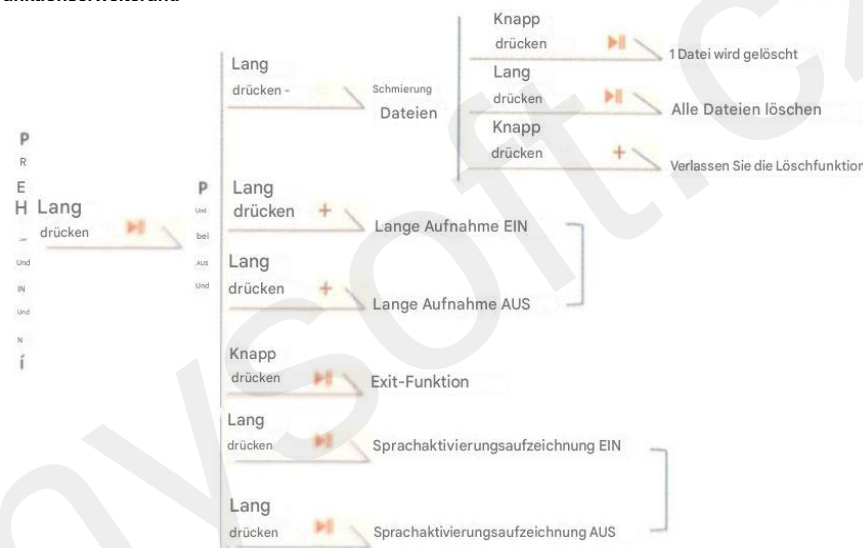
Lied wechseln: Drücken Sie während der Wiedergabe kurz die Taste „+“ oder „-“, um zwischen den Liedern zu wechseln.

Zeitfunktion

1. Schließen Sie das Gerät an den Computer an.
2. Geben Sie die Diskette ein.
3. Suchen Sie nach dem Gerät und suchen Sie den Ordner „Set Time.exe“.
4. Öffnen Sie den Ordner.
5. Doppelklicken Sie auf „Set Time.exe“.
6. Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit mit der Computerzeit übereinstimmt.
7. Klicken Sie auf „Zeit einstellen“.
8. Die erfolgreiche Einrichtung wird im Bild unten angezeigt. Wenn Sie die Uhrzeit formatieren möchten, sichern Sie die Daten. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die aufgezeichneten Daten verloren gehen.



Funktionserweiterung



1. Pause: Halten Sie während der Wiedergabe die Taste „Umschalten/Pause/

Aufnahme“ gedrückt, um die Pausenfunktion zu verwenden (blaue und rote LED blinken abwechselnd). Um die Pausenfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste erneut.

2. Dateien löschen: Drücken Sie im Pausenmodus lange die Taste „-“ und lassen Sie sie los, wenn die violette LED blinkt, um in den Löschmodus zu wechseln.

1. Drücken Sie kurz die Skip/Pause/Play-Taste, um die aktuelle Aufnahme zu löschen (blaue LED blinkt).

2. Drücken Sie lange auf die Umschalt-/Pause-/Wiedergabetaste, um alle Aufnahmen zu löschen (rote LED blinkt).

3. Drücken Sie kurz die Taste „+“, um den Löschmodus zu verlassen.

Hinweis: Im Musikmodus löschen Sie die gesamte Musik, im Aufnahmepmodus löschen Sie alle aufgezeichneten Aufnahmen.

3. Sprachaufzeichnung aktivieren: a.

Einschalten: Halten Sie im Pausenmodus die Taste „Umschalten/Pause/Wiedergabe“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die blaue LED blinkt mehrmals.

B. Aktivierung ausschalten: Halten Sie im Pausenmodus die Taste Switch/Pause/Play 3 Sekunden lang gedrückt, die rote LED blinkt mehrmals schnell

Sprachaktivierte Aufnahme: Aktivieren Sie nach dem Einschalten der Funktion die Aufnahme mit Ihrer Stimme, schließen Sie keine Kopfhörer an. Neustart (blaue LED blinkt mehrmals) und die Aufnahme wird fortgesetzt.

4. Lange Aufnahme:

Und. Lange Aufnahme EIN: Halten Sie im Pausenmodus die Taste „+“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die blaue LED blinkt schnell.

B. Lange Aufnahme AUS: Halten Sie im Pausenmodus die Taste „+“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die rote LED blinkt schnell.

Lange Aufnahme: Nach dem Einschalten der Funktion die Kopfhörer nicht einstecken, neu starten (die blaue LED blinkt mehrmals).

5. Schneller Vor- und Rücklauf (erfordert einen Neustart des Geräts)

Schließen Sie Ihre Kopfhörer an. Stellen Sie den Schalter auf die Position „ON“ und halten Sie dann die Taste „+“ gedrückt, bis die Wiedergabe beginnt, und lassen Sie sie dann los. Halten Sie dann die Taste „+“ gedrückt, um schnell vorzuspulen, und halten Sie die Taste „-“ gedrückt, um schnell zurückzuspulen. Die Schritte müssen bei jeder Verwendung durchgeführt werden. Die Lautstärke lässt sich in dieser Funktion nicht regeln.

Fragen und Antworten

1. Das Gerät zeichnet nicht sofort auf.

Sichern Sie alle Ihre Daten. Formatieren Sie das Gerät anschließend über einen Computer. Wenn das Gerät immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie ein Antivirenprogramm auf Ihrem Computer. Wahrscheinlich hat der Computer das Gerät infiziert. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist das Gerät wahrscheinlich beschädigt. Finden Sie ein Servicecenter.

2. Die LED-Anzeige verhält sich ungewöhnlich.

Sichern Sie alle Daten. Setzen Sie das Gerät anschließend auf die Werkseinstellungen zurück. Schließen Sie das Gerät an den Computer an. Suchen Sie das Gerät und formatieren Sie es. Starten Sie das Gerät dann neu, indem Sie eine Schnellformatierung durchführen.

3. Das Gerät kann nach dem Verbinden mit dem Computer nicht erkannt werden.

Entfernen Sie das Gerät und schließen Sie es erneut an. Stellen Sie sicher, dass alles richtig angeschlossen ist. Versuchen Sie alternativ, das Gerät an einen anderen Computer anzuschließen. Einige Computer unterstützen die Geräteanzeige aufgrund fehlender Treiber nicht. Wenn Sie das Gerät immer noch nicht sehen, wenden Sie sich an den Service und lassen Sie das Gerät aktualisieren.

Hinweis: Speichern Sie die Aufnahme, bevor Sie das Gerät an den Computer anschließen. Die Daten und Aufzeichnungen sind ziemlich umfangreich. Führen Sie regelmäßig Backups durch. Andernfalls besteht die Gefahr eines Datenverlusts. Für etwaige Datenverluste haftet weder der Hersteller noch der Distributor.

4. Kopfhörer sind angeschlossen, aber es wird kein Ton wiedergegeben.

Stecken Sie Ihre Kopfhörer ein. Drehen Sie den Schalter in die Position ON. Nachdem die LED erloschen ist, drehen Sie den Schalter in die Position OFF. Nachdem die rote LED aufleuchtet, drehen Sie den Schalter zurück in die Position ON. Das Gerät wechselt in den Wiedergabemodus.

Funktionsparameter

Gerätetyp Diktiergerät		4 GB	Speichern Sie 48 Stunden Aufnahme
Methoden Aufnehmen	Einschalten, Speichern AUS	8 GB	96 Stunden Aufnahmespeicher
Batterie	Polymer-Lithium-Batterie	16 GB	Speicherung von 192 Stunden Aufnahme
Aufnahme Bitrate	192 KBPS	32 GB	Speicherung von 384 Stunden Aufnahmen
Format Aufnahme	WAV	64 GB	Speicherung von 768 Stunden Aufnahmen
Wiedergabeformat	MP3/WMA/WAV	Probenahme Frequenz	48 KHZ

Beachten

1. Vor dem Anschließen an einen Computer oder dem Aufladen den Schalter auf die Position „OFF“ stellen. Warten Sie nach dem Trennen, bis die LED erlischt.

2. Nach der Aufnahme, egal ob Sie das Gerät aufladen oder nicht, schalten Sie es in die Position OFF und speichern Sie die aufgenommene Aufnahme. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die aufgezeichnete Aufnahme verloren geht.
3. Verwenden Sie zum Laden einen Adapter mit einer Stromstärke von 1 A oder weniger. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Gerätes. Der Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
4. Bitte verwenden Sie zum Laden und zur Datenübertragung das Original-Datenkabel.
5. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Bei vollständiger Ladung leuchtet die LED blau.

Händler/Lieferant

Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

REJTETT DIKTAFON

ZAJSZÖRTÉS



Felhasználói kézikönyv

Értesítés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatra. Csak az eredeti adatkábelt használja az adatok olvasásához vagy átviteléhez. Ellenkező esetben fennáll a hibás csatlakozás és átvitel veszélye. Töltse fel a készüléket 5 V-os adapterrel. Ha 9 V-os gyorsöltési funkcióval rendelkező adaptert használ, fennáll a készülék károsodásának veszélye.

Az iratok beszerzését és további kezelését a vonatkozó jogszabályok és a jó erkölcs szabályozza. Legyen óvatos a készülék használatakor.

Leírás



Ne helyezze be a fejhallgatót. Kapcsolja be a készüléket, és lépjen be a rögzítésbe.

Helyezze be a fejhallgatót, kapcsolja be a készüléket, és játsszon le zenét vagy felvételt.

Gombvezérlés leírása

Enyhén nyomja meg: nyomja meg 1x

Hosszan megnyomva: 3 másodpercig lenyomva.

Felvétel funkció

1. Normál felvétel

Ne csatlakoztassa a fejhallgatót. Állítsa a kapcsolót ON állásba, a készülék automatikusan elkezd a felvételt. A piros LED villog, majd kialszik.

2. Rekord mentése

Állítsa a kapcsolót OFF állásba, a készülék automatikusan elmenti a felvételt, majd kikapcsol.

Megjegyzés: Felvétel közben ne csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez, mert fennáll az adatvesztés és a nem mentett adatok veszélye.

Lejátszási funkció

Lejátszás

Csatlakoztassa a fejhallgatót a porthoz. Állítsa a kapcsolót ON állásba, és lépjen be a zenelejátszás módba.

Zene/felvétel lejátszása: Nyomja meg röviden a Váltás/Szünet/Lejátszás

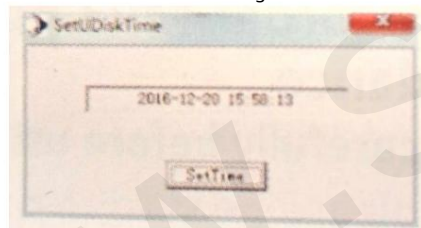
gombot a zene vagy a felvétel lejátszásának kiválasztásához.

Hangerő beállítása: lejátszás közben nyomja meg hosszan a „+” vagy „-” gombot a hangerő beállításához.

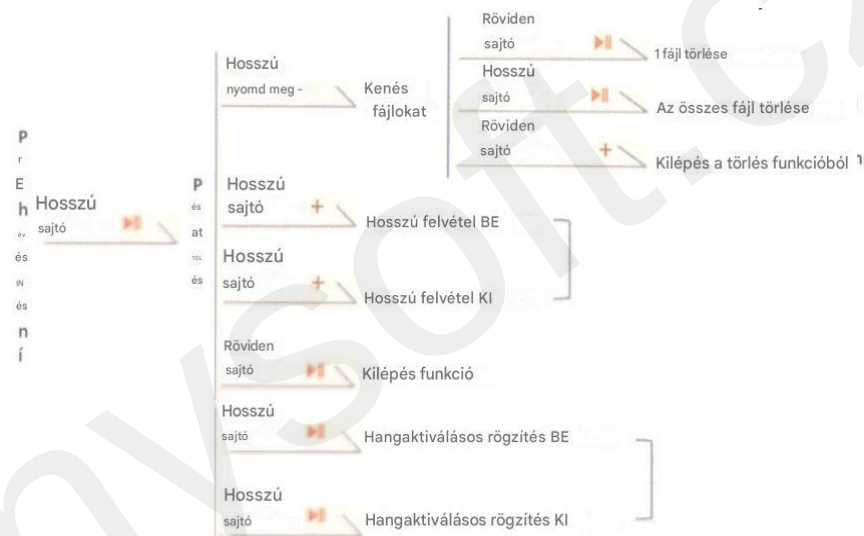
Dal módosítása: lejátszás közben nyomja meg röviden a „+” vagy „-” gombot a dalok közötti váltáshoz.

Idő funkció

1. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez.
2. Írja be a lemezt.
3. Keresse meg az eszközt, és keresse meg a „Set Time.exe” mappát.
4. Nyissa meg a mappát.
5. Kattintson duplán a "Set Time.exe" fájlra.
6. Győződjön meg arról, hogy az idő megegyezik a számítógép idejével.
7. Kattintson az „Idő beállítása” gombra.
8. A sikeres beállítást az alábbi kép mutatja. Ha formázni szeretné az időt, készítsen biztonsági másolatot az adatokról. Ellenkező esetben fennáll a rögzített adatok elvesztésének veszélye.



Funkció bővítes



1. Szünet: lejátszás közben nyomja meg hosszan a Kapcsoló/Szünet/

Rögzítés gombot a Szünet funkció használatához (a kék és piros LED felváltva villog). Nyomja meg ismét a gombot a Szünet funkcióból való kilépéshez.

2. Fájlok törlése: Szünet módban tartsa lenyomva a „-” gombot, és engedje fel, amikor a lilá LED villog, hogy a törlés módba lépjen.

1. Nyomja meg röviden a Skip/Pause/Play gombot az aktuális felvétel törléséhez (a kék LED villog).

2. Nyomja meg hosszan a Switch/Pause/Play gombot az összes felvétel törléséhez (a piros LED villog).

3. Nyomja meg röviden a „+” gombot a törlési módból való kilépéshez.

Megjegyzés: zene módban az összes zenét törölni fogja, felvétel módban pedig az összes rögzített felvételt.

3. Hangrögzítés aktiválása: a. Bekapcsolási

aktiválás: Szünet módban tartsa lenyomva a Switch/Pause/Play gombot 3 másodpercig, a kék LED többször felvillog.

b. Aktiválás kikapcsolása: Szű net módban tartsa lenyomva a Kapcsoló /Szű net/ Lejátszás gombot 3 másodpercig, a piros LED többször gyorsan felvillog.

Hangvezérelt felvétel: a funkció bekapcsolása után hanggal aktiválja a felvételt, ne csatlakoztasson fejhallgatót. Indítsa újra (a kék LED többször felvillog), és a rögzítés folytatódik.

4. Hosszú felvétel:

és. Hosszú felvétel BE: Szű net módban tartsa lenyomva a „+” gombot 3 másodpercig. A kék LED gyorsan villog.

b. Hosszú felvétel KI: Szű net módban tartsa lenyomva a „+” gombot 3 másodpercig. A piros LED gyorsan villog.

Hosszú felvétel: a funkció bekapcsolása után ne helyezze be a fejhallgatót, indítsa újra (a kék LED többször felvillog).

5. Gyors elő- és visszatekerés (az eszköz újraindítása szükséges)

Csatlakoztassa a fejhallgatót. Állítsa a kapcsolót ON állásba, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” gombot, amíg a lejátszás el nem indul, majd engedje el. Ezután nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” gombot a gyors előretekeréshez, nyomja meg és tartsa lenyomva a „-” gombot a gyors visszatekeréshez. A lépéseket minden használatkor végre kell hajtani. A hangerő ebben a funkcióban nem állítható.

Kérdések és válaszok

1. A készülő nem rögzít azonnal.

Készítsen biztonsági másolatot minden adatáról. Ezután formázza az eszközt számítógépen keresztül. Ha az eszköz továbbra sem működik megfelelően, használjon víruskeresőt a számítógépén. Valószínűleg a számítógép fertőzött meg az eszközt. Ha a probléma továbbra is fennáll, valószínűleg az eszköz sérült. Keressen egy szervizközpontot.

2. A LED jelző fény rendellenesen működik.

Készítsen biztonsági másolatot az összes adatáról. Ezután állítsa vissza a készülőt a gyári beállításokra. Csatlakoztassa a készülőt a számítógéphez. Keresse meg az eszközt és formázza meg. Ezután indítsa újra az eszközt egy gyors formázással.

3. Az eszköz nem észlelhető a számítógéphez való csatlakozás után.

Távolítsa el az eszközt, és csatlakoztassa újra. Győződjön meg arról, hogy minden megfelelően van csatlakoztatva.

Alternatív megoldásként próbálja meg az eszközt egy másik számítógéphez csatlakoztatni.

Egyes számítógépek nem támogatják az eszközmegjelenítést az illető programok hiánya miatt. Ha továbbra sem látja az eszközt, lépjen kapcsolatba a szervizzel, és frissítse az eszközt.

Megjegyzés: Mielőtt az eszközt a számítógéphez csatlakoztatná, mentse el a felvételt. Az adatok és a nyilvántartások meglehetősen nagyok. Gyakori biztonsági mentések végrehajtása. Ellenkező esetben fennáll az adatvesztés veszélye. Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget az adatvesztésért.

4. A fejhallgató csatlakoztatva van, de nincs hang.

Helyezze be a fejhallgatót. Fordítsa a kapcsolót ON állásba. Miután a LED kialszik, fordítsa a kapcsolót OFF állásba. Miután a piros LED kigyullad, fordítsa vissza a kapcsolót ON állásba. A készülő lék lejátszás módba lép.

Funkcionális paraméterek

Eszköz típusa	Hangrögzítő	4 GB	48 óra felvételt takaríthat meg
Mód felvétel	Bekapcsolás, mentés KI	8 GB	96 óra felvételtárolás
Akkumulátor	Polimer lítium akkumulátor	16 GB	192 órányi felvétel tárolása
Felvétel sebesség	192 KBPS	32 GB	384 órányi felvétel tárolása
Formátum felvétel	WAV	64 GB	768 órányi felvétel tárolása
Lejátszási formátum	MP3/WMA/WAV	Mintavétel frekvencia	48 KHZ

Értesítés

1. A számítógéphez való csatlakoztatás vagy a töltés előtt kapcsolja OFF állásba. A leválasztás után várja meg, amíg a LED kialszik.

2. A rögzítés után figyeljen az alábbiakra, hogy töltsön-e a készüléket vagy sem, kapcsolja OFF állásba és mentse el a rögzített felvételt. Ellenkező esetben fennáll a felvett felvétel elvesztésének veszélye.
3. Használjon 1A vagy kisebb áramerősségű adaptert a töltéshez. Ellenkező esetben fennáll a készülék károsodásának veszélye. Az adapter nem tartozéka.
4. Kérjük, használja az eredeti adatkábelt a töltéshez és az adatátvitelhez.
5. Töltés közben a LED pirosan világít. Teljesen feltöltött állapotban a LED kéken világít.

Forgalmazó/beszállító
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Prága 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

СКРИТ ДИКТОФОН

ПОТРЕБЯВАНЕ НА ШУМА



Ръководство за употреба

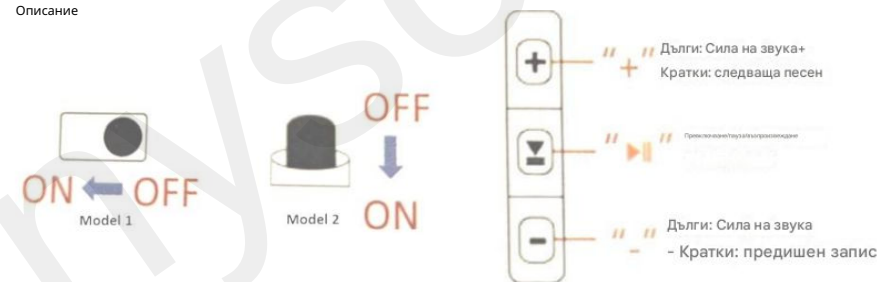
Забележете

Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно това ръководство.

Запазете ръководството за бъдещи справки. Използвайте само оригиналния кабел за данни, за да четете или прехвърляте данни. В противен случай съществува риск от неправилно свързване и предаване. Заредете устройството с 5V адаптер. Ако използвате адаптер с 9V функция за бързо зареждане, има риск от повреда на устройството.

Придобиването и по-нататъшната обработка на записи се ръководи от приложимото законодателство и добрите нрави. Бъдете внимателни, когато използвате устройството.

Описание



Не поставяйте слушалки. Включете устройството и влезте в запис.

Поставете слушалките си, включете устройството и пуснете музика или запис.

Описание на управлението на бутоните

Леко натискане: натиснете 1x

Продължително натискане: натиснете за 3 секунди.

Функция за запис

1. Нормален запис

Не включвайте слушалки. Поставете превключвателя в позиция ON, устройството ще започне да записва автоматично. Червеният светодиод мига, след което изгасва.

2. Запазване на запис

Поставете превключвателя в положение OFF, устройството автоматично ще запази записа и след това ще се изключи.

Забележка: По време на запис не свързвайте устройството към компютъра, в противен случай съществува риск от загуба на данни и незапазени данни.

Функция за възпроизвеждане

Възпроизвеждане

Включете слушалките в порта. Поставете превключвателя в позиция ON и влезте в режим на възпроизвеждане на музика.

Възпроизвеждане на музика/запис: Натиснете кратко бутона Превключване/

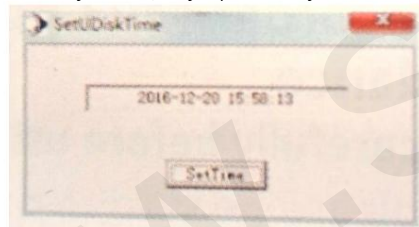
Пауза/Възпроизвеждане, за да изберете възпроизвеждане на музика или запис.

Регулиране на силата на звука: по време на възпроизвеждане натиснете продължително бутона „+“ или „-“, за да регулирате силата на звука.

Промяна на песента: по време на възпроизвеждане натиснете кратко бутона „+“ или бутона, за да превключвате между песните.

Времева функция

1. Свържете устройството към компютъра.
2. Въведете диска.
3. Потърсете устройството и намерете папката „Set Time.exe“.
4. Отворете папката.
5. Щракнете двукратно върху „Set Time.exe“.
6. Уверете се, че времето е същото като времето на компютъра.
7. Щракнете върху „Задаване на време“.
8. Успешната настройка е показана на изображението по-долу. Ако искате да форматираме часа, архивирайте данните. В противен случай съществува риск от загуба на записаните данни.



Разширение на функцията



1. Пауза: по време на възпроизвеждане натиснете продължително бутона Превключване/Пауза/Запис, за да използвате функцията Пауза (син и червен светодиод мигат последователно). Натиснете отново бутона, за да излезете от функцията Пауза.
2. Изтриване на файлове: в режим на пауза, натиснете продължително бутона "-" и го освободете, когато лилавият светодиод мига, за да влезете в режим на изтриване.
 1. Натиснете за кратко бутона Skip/Pause/Play, за да изтриете текущия запис (синият светодиод мига).

2. Натиснете продължително бутона Превключване/Пауза/Възпроизвеждане, за да изтриете всички записи (червеният светодиод мига).
3. Натиснете за кратко бутона "+", за да излезете от режима на изтриване.

Забележка: в музикален режим ще изтриете цялата музика, в режим на запис ще изтриете всички записани записи.

3. Активирайте запис на глас: а. Активиране

при включване: в режим на пауза, натиснете продължително бутона за превключване/пауза/възпроизвеждане за 3 секунди, синият светодиод ще мига няколко пъти.

b. Изключете активирането: в режим на пауза, натиснете продължително бутона Switch/Pause/Play за 3 секунди, червеният светодиод ще мига бързо няколко пъти

Гласово активиран запис: след като включите функцията, активирайте записа с гласа си, не включвайте слушалки. Рестартирайте (синият светодиод мига няколко пъти) и записът се възобновява.

4. Дълъг запис:

и. Дългият запис е ВКЛЮЧЕН: в режим на пауза, натиснете продължително бутона „+“ за 3 секунди. Синият светодиод ще мига бързо.

b. Дългият запис е ИЗКЛЮЧЕН: в режим на пауза натиснете продължително бутона „+“ за 3 секунди. Червеният светодиод ще мига бързо.

Дълъг запис: след включване на функцията не поставяйте слушалките, рестартирайте (синият светодиод ще мига няколко пъти).

5. Бързо превъртане напред и назад (изисква рестартиране на устройството)

Включете слушалките. Поставете превключвателя в позиция ON и след това натиснете и задръжте бутона „+“, докато възпроизвеждането започне, след което го отпуснете. След това натиснете и задръжте бутона „+“ за бързо превъртане напред, натиснете и задръжте бутона „-“ за бързо превъртане назад. Стъпките трябва да се изпълняват всеки път, когато го използвате. Силата на звука не може да се регулира в тази функция.

Въпроси и отговори

1. Устройството не записва веднага.

Архивирайте всичките си данни. След това форматирайте устройството през компютър. Ако устройството все още не работи правилно, използвайте антивирусна програма на вашия компютър. Компютърът вероятно е заразил устройството. Ако проблемът продължава, устройството вероятно е повредено. Намерете сервиз.

2. Светодиодният индикатор се държи необичайно.

Архивирайте всички данни. След това възстановете фабричните настройки на устройството.

Свържете устройството към компютъра. Намерете устройството и го форматирайте.

След това рестартирайте устройството, като извършите бързо форматиране.

3. Устройството не може да бъде открито след свързване към компютъра.

Издадете устройството и го свържете отново. Уверете се, че всичко е правилно свързано.

Друга възможност е да опитате да свържете устройството към друг компютър. Някои компютри не поддържат дисплей на устройството поради липса на драйвери. Ако все още не виждате устройството, свържете се със сервиза и актуализирайте устройството.

Забележка: Преди да свържете устройството към компютъра, запазете записа. Данните и записите са доста големи. Правете чести резервни копия. В противен случай съществува риск от загуба на данни. Нито производителят, нито дистрибуторът носят отговорност за загуба на данни.

4. Слушалките са включени, но не се възпроизвежда звук.

Поставте слушалките си. Завъртете превключвателя на позиция ON. След като светодиодът изгасне, завъртете превключвателя в положение ИЗКЛ. След като червеният светодиод светне, завъртете превключвателя обратно в позиция ON. Устройството ще влезе в режим на възпроизвеждане.

Функционални параметри

Тип устройство	Диктофон	4GB	Спестете 48 часа запис
Методи запис	Включване, запазване ИЗКЛ	8GB	96 часа съхранение на запис
Батерия	Полимерна литиева батерия	16GB	Съхраняване на 192 часа запис
Записване битрейт	192 KBPS	32GB	Съхраняване на 384 часа запис
формат записване	WAV	64GB	Съхраняване на 768 часа запис
Формат на възпроизвеждане	MP3/WMA/WAV	Вземане на проби честота	48 KHZ

Забележете

1. Преди да свържете към компютър или да заредите, превключете в положение ИЗКЛ. След като изключите, изчакайте светодиодът да изгасне.

2. След запис, независимо дали зареждате устройството или не, превключете на позиция OFF и запазете записа. В противен случай съществува риск от загуба на записания запис.
3. Използвайте адаптер с ток 1A или по-малко за зареждане. В противен случай съществува риск от повреда на устройството. Адаптерът не е включен.
4. Моля, използвайте оригиналния кабел за данни за зареждане и пренос на данни.
5. По време на зареждане светодиодът свети в червено. Когато е напълно зареден, светодиодът свети в синьо.

Дистрибутор/Доставчик
Sunnysoft sro
Кованечка 2390/1a
190 00 Прага 9
Чехия
www.sunnysoft.cz

DICTAFON ASCUNS

ANULAREA ZGOMOTULUI



Manual de utilizare

Observa

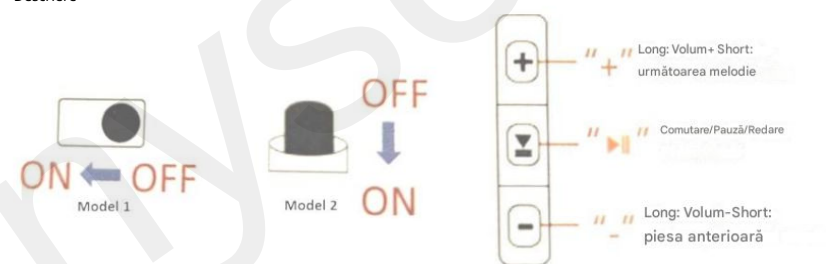
Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

Păstrați manualul pentru referințe viitoare. Utilizați numai cablul de date original pentru a citi sau a transfera date. În caz contrar, există riscul unei conexiuni și transmisii încorecte.

Încărcați dispozitivul cu un adaptor de 5V. Dacă utilizați un adaptor cu funcție de încărcare rapidă de 9V, există riscul de deteriorare a dispozitivului.

Achiziția și manipularea ulterioară a înregistrărilor este guvernată de legislația aplicabilă și de bunele moravuri. Aveți grijă când utilizați dispozitivul.

Descriere



Nu introduceți căști. Porniți dispozitivul și introduceți înregistrarea.

Introduceți căștile, porniți dispozitivul și redați muzică sau o înregistrare.

Descrierea controlului butonului

Apăsăți ușor: apăsați 1x

Apăsare lungă: apăsați timp de 3 secunde.

Funcția de înregistrare

1. Înregistrare normală

Nu conectați căștile. Puneți comutatorul în poziția ON, dispozitivul va începe automat înregistrarea. LED-ul roșu clipește, apoi se stinge.

2. Salvarea unei înregistrări

Puneți comutatorul în poziția OPRIT, dispozitivul va salva automat înregistrarea și apoi se va opri.

Notă: În timpul înregistrării, nu conectați dispozitivul la computer, altfel există riscul pierderii datelor și a datelor nesalvate.

Funcția de redare

Redare

Conectați căștile la port. Puneți comutatorul în poziția ON și intrați în modul de redare a muzicii.

Redare muzică/Înregistrare: Apăsați scurt butonul Comutare/Pauză/

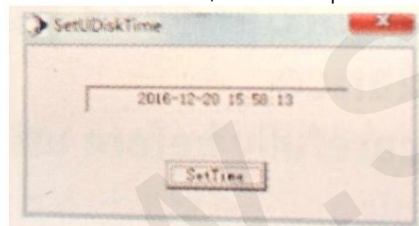
Redare pentru a selecta redarea muzicii sau a înregistrării.

Reglarea volumului: în timpul redării, apăsați lung butonul „+” sau „-” pentru a regla volumul.

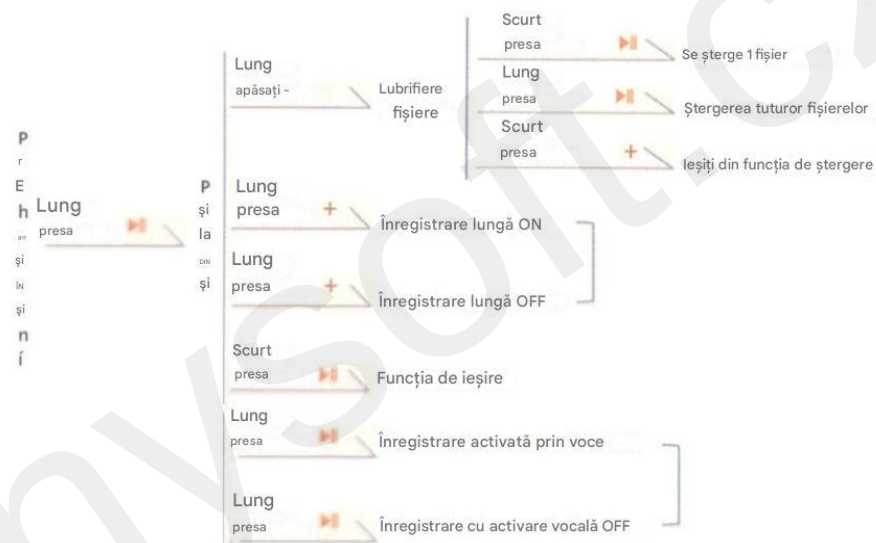
Schimbați melodia: în timpul redării, apăsați scurt butonul „+” sau „-” pentru a comuta între melodii.

Funcția de timp

1. Conectați dispozitivul la computer.
2. Introduceți discul.
3. Căutați dispozitivul și găsiți folderul „Set Time.exe”.
4. Deschideți folderul.
5. Faceți dublu clic pe „Set Time.exe”.
6. Asigurați-vă că ora este aceeași cu cea a computerului.
7. Faceți clic pe „Set Time”.
8. Configurarea cu succes este prezentată în imaginea de mai jos. Dacă doriți să formatați ora, faceți o copie de rezervă a datelor. În caz contrar, există riscul pierderii datelor înregistrate.



Extensie de funcții



1. Pauză: în timpul redării, apăsați lung butonul Comutare/Pauză/

Înregistrare pentru a utiliza funcția Pauză (LED-ul albastru și roșu clipește alternativ). Apăsați din nou butonul pentru a ieși din funcția de pauză.

2. Ștergeți fișierele: în modul Pauză, apăsați lung butonul „-” și eliberați când LED-ul violet clipește pentru a intra în modul de ștergere.

1. Apăsați scurt butonul Skip/Pause/Play pentru a șterge înregistrarea curentă (LED-ul albastru clipește).
2. Apăsați lung butonul Comutare/Pauză/Redare pentru a șterge toate înregistrările (LED-ul roșu clipește).
3. Apăsați scurt butonul „+” pentru a ieși din modul de ștergere.

Notă: în modul muzică, veți șterge toată muzica, în modul înregistrare, veți șterge toate înregistrările înregistrate.

3. Activați înregistrarea vocală: a.

Activare la pornire: în modul Pauză, apăsați lung butonul Comutare/Pauză/Redare timp de 3 secunde, LED-ul albastru va clipi de mai multe ori.

b. Oprîți activarea: în modul Pauză, apăsați lung butonul Comutare/Pauză/Redare timp de 3 secunde, LED-ul roșu va clipi rapid de mai multe ori

Înregistrare activată prin voce: după activarea funcției, activați înregistrarea cu vocea, nu conectați căștile. Reporniți (LED-ul albastru clipește de mai multe ori) și înregistrarea este reluată.

4. Înregistrare lungă:

i. Înregistrare lungă ON: în modul Pauză, apăsați lung butonul „+” timp de 3 secunde. LED-ul albastru va clipi rapid.

b. Înregistrare lungă OFF: în modul Pauză, apăsați lung butonul „+” timp de 3 secunde. LED-ul roșu va clipi rapid.

Înregistrare lungă: după pornirea funcției, nu introduceți căștile, reporniți (LED-ul albastru va clipi de mai multe ori).

5. Derulați rapid înainte și înapoi (necesită repornirea dispozitivului)

Conectați-vă căștile. Puneți comutatorul în poziția ON și apoi apăsați și mențineți apăsat butonul „+” până când începe redarea, apoi eliberați. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul „+” pentru a avansa rapid, apăsați și țineți apăsat butonul „-” pentru a reveni rapid. Pașii trebuie efectuați de fiecare dată când îl utilizați. Volumul nu poate fi reglat în această funcție.

Întrebări și răspunsuri

1. Aparatul nu înregistrează imediat.

Faceți backup pentru toate datele dvs. Apoi formatați dispozitivul prin intermediul unui computer. Dacă dispozitivul tot nu funcționează corect, utilizați un antivirus pe computer.

Probabil computerul a infectat dispozitivul. Dacă problema persistă, dispozitivul este probabil deteriorat. Găsiți un centru de service.

2. Indicatorul LED se comportă anormal.

Faceți backup pentru toate datele. Apoi restaurați dispozitivul la setările din fabrică.

Conectați dispozitivul la computer. Găsiți dispozitivul și formatați-l.

Apoi reporniți dispozitivul efectuând un format rapid.

3. Dispozitivul nu poate fi detectat după conectarea la computer.

Scoateți dispozitivul și reconectați-l. Asigurați-vă că totul este conectat corect.

Alternativ, încercați să conectați dispozitivul la alt computer. Unele computere nu acceptă afișarea dispozitivului din cauza lipsei de drivere. Dacă tot nu vedeți dispozitivul, contactați serviciul și actualizați dispozitivul.

Notă: Înainte de a conecta dispozitivul la computer, salvați înregistrarea. Datele și înregistrările sunt destul de mari. Efectuați copii de siguranță frecvente. În caz contrar, există riscul pierderii datelor. Nici producătorul, nici distribuitorul nu sunt răspunzători pentru orice pierdere de date.

4. Căștile sunt conectate, dar nu se redă niciun sunet.

Introduceți căștile. Rotiți comutatorul în poziția ON. După ce LED-ul se stinge, rotiți comutatorul în poziția OFF. După ce LED-ul roșu se aprinde, întoarceți comutatorul în poziția ON.

Dispozitivul va intra în modul de redare.

Parametrii funcționali

Tip dispozitiv	Înregistrator vocal	4GB	Economisiți 48 de ore de înregistrare
Metode înregistrare	Pornire, salvare OFF	8 GB	96 de ore de stocare a înregistrărilor
Baterie	Baterie polimer litiu	16 GB	Stocare de 192 de ore de înregistrare
Înregistrare rata de biți	192 KBPS	32 GB	Stocare de 384 de ore de înregistrare
Format înregistrare	WAV	64 GB	Stocare de 768 de ore de înregistrare
Format de redare	MP3/WMA/WAV	Prelevarea de probe frecvență	48 KHZ

Observa

1. Înainte de a vă conecta la un computer sau de a încărca, comutați în poziția OPRIT. După deconectare, așteptați ca LED-ul să se stingă.

2. După înregistrare, indiferent dacă încărcați dispozitivul sau nu, comutați în poziția OPRIT și salvați înregistrarea înregistrată. În caz contrar, există riscul de a pierde înregistrarea înregistrată.

3. Utilizați un adaptor cu un curent de 1 A sau mai puțin pentru încărcare. În caz contrar, există riscul deteriorării dispozitivului. Adaptorul nu este inclus.

4. Vă rugăm să utilizați cablul de date original pentru încărcare și transfer de date.

5. În timpul încărcării, LED-ul se aprinde roșu. Când este complet încărcat, LED-ul se aprinde în albastru.

Distribuitor/Furnizor

Sunnysoft sro

Kovanecka 2390/1a

190 00 Praga 9

Republica Cehă

www.sunnysoft.cz

UKRYTY DYKTAFON Z FUNKCJĄ REDUKCJI SZUMÓW



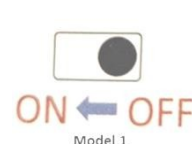
Instrukcja obsługi

Uwaga

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Do odczytu lub przesyłania danych należy używać wyłącznie oryginalnego kabla danych. W przeciwnym razie istnieje ryzyko nieprawidłowego połączenia i transmisji. Urządzenie należy ładować za pomocą zasilacza 5 V. Użycie zasilacza z funkcją szybkiego ładowania 9 V grozi uszkodzeniem urządzenia.

Gromadzenie i dalsze postępowanie z nagraniami podlega obowiązującym przepisom prawnym i zasadom dobrego obyczaju. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować ostrożność.

Opis



Model 1



Model 2



Nie podłączaj słuchawek. Włącz urządzenie i rozpocznij nagrywanie. Podłącz słuchawki, włącz urządzenie i odtwarzaj muzykę lub nagranie.

Opis obsługi przycisków
Lekkie naciśnięcie: naciśnij 1 raz Długie naciśnięcie: przytrzymaj przez 3 s.

Funkcja nagrywania

1. Normalne nagrywanie

Nie podłączaj słuchawek. Ustaw przełącznik w pozycji ON, a urządzenie automatycznie rozpocznie nagrywanie. Czerwona dioda LED miga, a następnie gaśnie.

2. Zapisywanie nagrania

Przełącz przełącznik do pozycji OFF, urządzenie automatycznie zapisze nagranie, a następnie wyłączy się.

Uwaga: podczas nagrywania nie podłączaj urządzenia do komputera, w przeciwnym razie istnieje ryzyko utraty i niezapisania danych.

Funkcja odtwarzania

Odtwarzanie

Podłącz słuchawki do gniazda. Ustaw przełącznik w pozycji ON, aby przejść do trybu odtwarzania muzyki.

Odtwarzanie muzyki/nagrania: krótko naciśnij przycisk

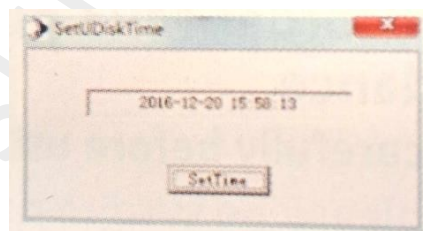
Przełączanie/Pauza/Odtwarzanie i wybierz odtwarzanie muzyki lub nagrania.

Regulacja głośności: podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” lub „-” i ustaw głośność.

Zmiana utworu: podczas odtwarzania naciśnij krótko przycisk „+” lub „-” i przełączaj się między utworami.

Funkcja czasu

1. Podłącz urządzenie do komputera.
2. Przejdź do dysku.
3. Znajdź urządzenie i odszukaj folder „Set Time.exe”.
4. Otwórz folder.
5. Kliknij dwukrotnie plik „Set Time.exe”.
6. Upewnij się, że czas jest zgodny z czasem komputera.
7. Kliknij „Set Time”.
8. Pomyślne ustawienie pokazano na poniższym obrazku. Jeśli chcesz sformatować dysk, wykonaj kopię zapasową danych. W przeciwnym razie istnieje ryzyko utraty zapisanych danych.



Rozszerzenie funkcji



- 1. Pauza:** podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk Przełączanie/Pauza/Nagrywanie i skorzystaj z funkcji pauzy (niebieska i czerwona dioda LED migają na przemian). Naciśnij ponownie przycisk, aby wyjść z trybu pauzy.
- 2. Usuwanie plików:** w trybie pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk „-”, a następnie zwolnij go w momencie, gdy fioletowa dioda LED zamiga, aby przejść do trybu usuwania.
 1. Naciśnij krótko przycisk Przełączanie/Pauza/Odtwarzanie, aby usunąć bieżący zapis (migająca niebieska dioda LED).
 2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Przełączanie/Pauza/Odtwarzanie, aby usunąć wszystkie nagrania (migająca czerwona dioda LED).
 3. Naciśnij krótko przycisk „+”, aby wyjść z trybu kasowania.Uwaga: w trybie muzycznym usuniesz całą muzykę, w trybie nagrań usuniesz wszystkie nagrane pliki.
- 3. Aktywacja nagrywania głosowego:**
 - a. Włączenie funkcji:** w trybie Pauza naciśnij i przytrzymaj przycisk Przełączanie/Pauza/Odtwarzanie przez 3 sekundy; niebieska dioda LED mignie kilka razy.

b. Wyłączenie aktywacji: w trybie Pauza naciśnij i przytrzymaj przycisk Przełączanie/Pauza/Odtwarzanie przez 3 sekundy, czerwona dioda LED kilkakrotnie szybko zamiga

Nagrywanie aktywowane głosem: po włączeniu funkcji aktywuj nagrywanie głosem, nie podłączaj słuchawek. Urządzenie zrestartuje się (niebieska dioda LED mignie kilka razy), a nagrywanie zostanie wznowione.

4. Nagrywanie długotrwałe:

a. Długie nagrywanie WŁĄCZONE: w trybie Pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” przez 3 s. Niebieska dioda LED będzie szybko migać.

b. Długie nagrywanie wyłączone: w trybie pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” przez 3 sekundy. Czerwona dioda LED zacznie szybko migać.

Długie nagrywanie: po włączeniu funkcji nie podłączaj słuchawek, zrestartuj urządzenie (niebieska dioda LED mignie kilka razy).

5. Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu (wymaga ponownego uruchomienia urządzenia)

Podłącz słuchawki. Ustaw przełącznik w pozycji ON, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „+”, aż rozpocznie się odtwarzanie, po czym zwolnij przycisk. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „+”, aby szybko przewijać do przodu, lub naciśnij i przytrzymaj przycisk „-”, aby szybko przewinąć do tyłu. Przy każdym użyciu należy wykonać podane czynności. W tej funkcji nie można regulować głośności.

Pytania i odpowiedzi

1. Urządzenie nie nagrywa od razu.

Zrób kopię zapasową wszystkich danych. Następnie sformatuj urządzenie za pomocą komputera. Jeśli nawet po tym urządzenie nadal nie działa prawidłowo, uruchom program antywirusowy na komputerze. Prawdopodobnie komputer zainfekował urządzenie. Jeśli mimo to problemy, urządzenie jest prawdopodobnie uszkodzone. Należy skontaktować się z serwisem.

2. Dioda LED zachowuje się nietypowo.

Zrób kopię zapasową wszystkich danych. Następnie przywróć ustawienia fabryczne urządzenia. Podłącz urządzenie do komputera. Znajdź urządzenie i sformatuj je. Następnie zrestartuj urządzenie, wykonując szybkie formatowanie.

3. Po podłączeniu do komputera nie można wykryć urządzenia.

Odłącz urządzenie i podłącz je ponownie. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo podłączone. W razie potrzeby spróbuj podłączyć urządzenie do innego komputera. Niektóre komputery nie wyświetlają urządzeń z powodu braku sterowników. Jeśli mimo to urządzenie nadal nie jest widoczne, skontaktuj się z serwisem i zleć aktualizację urządzenia.

Uwaga: przed podłączeniem urządzenia do komputera należy zapisać nagranie. Dane i nagrania zajmują stosunkowo dużo miejsca. Należy regularnie tworzyć kopie zapasowe. W przeciwnym razie istnieje ryzyko utraty danych. Producent ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za utratę danych.

4. Podłączyłeś słuchawki, ale dźwięk nie jest odtwarzany.

Podłącz słuchawki. Przełącz przełącznik do pozycji ON. Gdy dioda LED zgaśnie, przełącz przełącznik do pozycji OFF. Gdy zapali się czerwona dioda LED, przełącz przełącznik ponownie do pozycji ON. Urządzenie przejdzie w tryb odtwarzania.

Parametry techniczne

Typ urządzenia	Dyktafon głosowy	4 GB	Pojemność 48 godzin nagrań
Metody nagrywania	Włączanie ON, zapis wyłączony	8 GB	Pojemność 96 godzin nagrań
Bateria	Polimerowo-litowa akumulator	16 GB	Pojemność na 192 godziny nagrań
Szybkość prędkość transmisji	192 KBPS	32 GB	Pojemność na 384 godz. nagrań
Format nagrywania	WAV	64 GB	Pojemność na 768 godzin nagrań
Format odtwarzania	MP3/WMA/WAV	Częstotliwość próbkowania częstotliwość	48 kHz

Uwaga

1. Przed podłączeniem do komputera lub ładowaniem należy przełączyć urządzenie w pozycję OFF. Po odłączeniu należy poczekać, aż dioda LED zgaśnie.

2. Po zakończeniu nagrywania, niezależnie od tego, czy urządzenie jest ładowane, czy nie, należy przełączyć je w pozycję OFF i zapisać nagranie. W przeciwnym razie istnieje ryzyko utraty nagranych nagrań.

3. Do ładowania należy używać zasilacza o natężeniu prądu 1 A lub niższym. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia. Zasilacz nie wchodzi w skład zestawu.

4. Do ładowania i przesyłania danych należy używać oryginalnego kabla danych.

5. Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu dioda LED świeci na niebiesko.

Dystrybutor/Dostawca

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

SKRITI DIKTAFON Z ODSTRANJEVANJEM ŠUMA

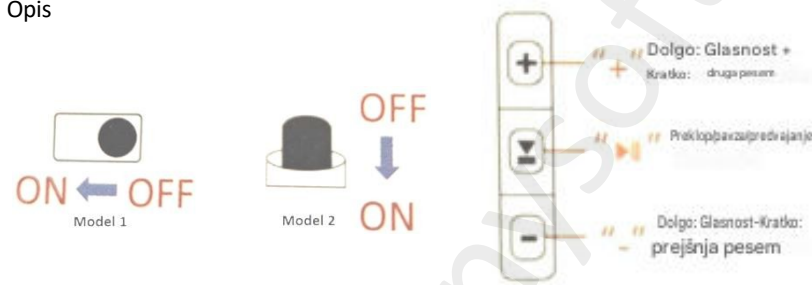


Uporabniški priročnik

Opozorilo

Pred prvo uporabo prosimo, da natančno preberete priloženi priročnik. Priročnik shranite za poznejšo uporabo. Za branje ali prenos podatkov uporabljajte izključno originalni podatkovni kabel. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nepravilne povezave in prenosa. Napravo polnite z adapterjem z napetostjo 5 V. Če uporabite adapter s funkcijo hitrega polnjenja 9 V, obstaja nevarnost poškodbe naprave. Zbiranje in nadaljnje ravnanje z zapisi se urejata v skladu z veljavno zakonodajo in dobrimi običaji. Med uporabo naprave bodite previdni.

Opis



Ne vstavljajte slušalk. Vključite napravo in začnite snemati. Vstavite slušalke, vključite napravo in predvajajte glasbo ali posnetek.

Opis upravljanja s tipkami
Lahko pritisnete: 1x pritisnete Dolgo pritisnete: pritisnete in držite 3 sekunde.

Funkcija snemanja

1. Običajno snemanje

Ne priključite slušalk. Preklopite stikalo v položaj ON, naprava bo samodejno začela snemati. Rdeča LED utripa, nato ugasne.

2. Shranjevanje posnetka

Preklopite stikalo v položaj OFF, naprava bo samodejno shranila posnetek in se nato izklopila.

Opomba: med snemanjem naprave ne priključujte na računalnik, sicer obstaja nevarnost izgube in neshranjevanja podatkov.

Funkcija predvajanja

Predvajanje

V vtičnico priključite slušalke. Stikalo nastavite v položaj ON in vstopite v način predvajanja glasbe.

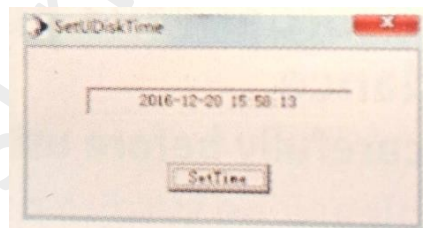
Predvajanje glasbe/posnetka: kratko pritisnite gumb

Preklop/Pavza/Predvajanje in izberite predvajanje glasbe ali posnetka. **Nastavitev glasnosti:** med predvajanjem dolgo pritisnite gumb „+“ ali „-“ in nastavite glasnost.

Spreminjanje skladbe: med predvajanjem kratko pritisnite gumb „+“ ali „-“ in preklaplajte med skladbami.

Funkcija časa

1. Povežite napravo z računalnikom.
2. Odprite disk.
3. Poiščite napravo in poiščite mapo »Set Time.exe«.
4. Odprite mapo.
5. Dvakrat kliknite na »Set Time.exe«.
6. Preverite, ali se čas ujema s časom na računalniku.
7. Kliknite na »Set Time«.
8. Uspešna nastavitev je prikazana na sliki spodaj. Če želite spremeniti format časa, varnostno kopirajte podatke. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost izgube shranjenih podatkov.



Razširjene funkcije



1. Premor: med predvajanjem dolgo pritisnite gumb Preklop/Pavza/Snemanje in uporabite funkcijo Pavza (modra in rdeča LED utripata izmenično). Ponovno pritisnite gumb in izstopite iz funkcije Pavza.

2. Brisanje datotek: v načinu Pavza dolgo pritisnite gumb „-“ in ga spustite, ko zasveti vijolična LED-lučka, ter vstopite v način brisanja.

1. Kratko pritisnite gumb Preklop/Pavza/Predvajanje in izbrišite trenutni posnetek (modra LED utripa).

2. Dolgo pritisnite gumb Preklop/Pavza/Predvajanje in izbrišite vse posnetke (rdeča LED utripa).

3. Kratko pritisnite gumb „+“ in zapustite način brisanja.

Opomba: v glasbenem načinu izbrišete vso glasbo, v načinu posnetkov pa vse posnete posnetke.

3. Aktiviranje snemanja z glasom:

a. Vkllop aktivacije: v načinu Pavza dolgo pritisnite gumb

Preklop/Pavza/Predvajanje pritisnite 3 sekunde, modra LED-lučka bo nekajkrat utripnila.

b. Izklop aktivacije: v načinu Pavza dolgo pritisnite gumb

Preklop/Pavza/Predvajanje za 3 sekunde, rdeča LED-lučka bo nekajkrat hitro utripnila

Snemanje z glasovnim upravljanjem: po vklopu funkcije snemanje aktivirajte z glasom, ne priključujte slušalk. Ponovni zagon (modra LED-lučka nekajkrat utripa) in snemanje se nadaljuje.

4. Dolgo snemanje:

a. Dolgo snemanje VKLOPLJENO: v načinu Pavza dolgo pritisnite gumb „+“ za 3 s. Modra LED lučka bo hitro utripala.

b. Dolgo snemanje IZKLOPLJENO: v načinu Pavza dolgo pritisnite gumb „+“ za 3 sekunde. Rdeča LED-lučka bo hitro utripala.

Dolgo snemanje: po vklopu funkcije ne vstavljajte slušalk, ponovno zaženite napravo (modra LED-lučka nekajkrat utripa).

5. Hitro previjanje naprej in nazaj (zahteva ponovni zagon naprave)

Priključite slušalke. Preklopite stikalo v položaj ON, nato pritisnite in pridržite gumb „+“, dokler se predvajanje ne začne, nato spustite. Nato pritisnite in pridržite gumb „+“ za hitro previjanje naprej, pritisnite in pridržite gumb „-“ in hitro previjajte nazaj. Pri vsaki uporabi je treba izvesti navedene korake. V tej funkciji ni mogoče nastaviti glasnosti.

Vprašanja in odgovori

1. Naprava ne snema takoj.

Naredite varnostno kopijo vseh podatkov. Nato napravo formatirajte prek računalnika. Če naprava tudi potem ne deluje pravilno, uporabite protivirusni program na računalniku. Verjetno je računalnik okužil napravo. Če težave vztrajajo, je naprava verjetno poškodovana. Poiščite servisno delavnico.

2. LED-indikator se obnaša nenavadno.

Naredite varnostno kopijo vseh podatkov. Nato napravo ponastavite na tovarniške nastavitve. Napravo priključite na računalnik. Poiščite napravo in jo formatirajte. Nato napravo ponovno zaženite s hitrim formatiranjem.

3. Naprave po priklopu na računalnik ni mogoče najti.

Odklopite napravo in jo ponovno priključite. Preverite, ali je vse pravilno priključeno. Po potrebi poskusite napravo priključiti na drug računalnik. Nekateri računalniki zaradi pomanjkanja gonilnikov ne podpirajo prikazovanja naprave. Če naprave še vedno ne vidite, se obrnite na servis in napravo posodobite.

Opomba: pred priključitvijo naprave na računalnik shranite posnetek. Podatki in posnetki so precej obsežni. Redno izdelujte varnostne kopije. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost izgube podatkov. Proizvajalec in distributer ne prevzemata odgovornosti za izgubo podatkov.

4. Slušalke so priključene, vendar se zvok ne predvaja.

Vstavite slušalke. Preklopite stikalo v položaj ON. Ko LED ugasne, preklopite stikalo v položaj OFF. Ko se rdeča LED prižge, stikalo ponovno preklopite v položaj ON. Naprava preide v način predvajanja.

Tehnični parametri

Tip naprave	Diktfon	4 GB	Shranjevanje 48 ur posnetkov
Načini snemanja	Vklop ON, shranjevanje OFF	8 GB	Shranjevanje 96 ur posnetkov
Baterija	polimerna litijeva baterija	16 GB	Shranjevanje 192 ur posnetkov
Hitrost bitna hitrost	192 KBPS	32 GB	Shranjevanje 384 ur posnetkov
Format snemanje	WAV	64 GB	Shranjevanje 768 ur posnetkov
Format predvajanje	MP3/WMA/WAV	Vzorčna frekvenca	48 kHz

Opomba

1. Pred priključitvijo na računalnik ali polnjenjem preklopite v položaj OFF. Po odklopu počakajte, da ugasne LED.

2. Po snemanju, ne glede na to, ali napravo polnite ali ne, jo preklopite v položaj OFF in shranite posnetek. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost izgube posnetega posnetka.
3. Za polnjenje uporabite napajalnik s tokom 1 A ali manj. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodbe naprave. Napajalnik ni del paketa.
4. Za polnjenje in prenos podatkov uporabite originalni podatkovni kabel.
5. Med polnjenjem LED sveti rdeče. Po popolnem polnjenju LED sveti modro.

Distributer/dobavitelj

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

SKRIVENI SNIMAČ GLASA S PRITUŠAVANJEM BUKE

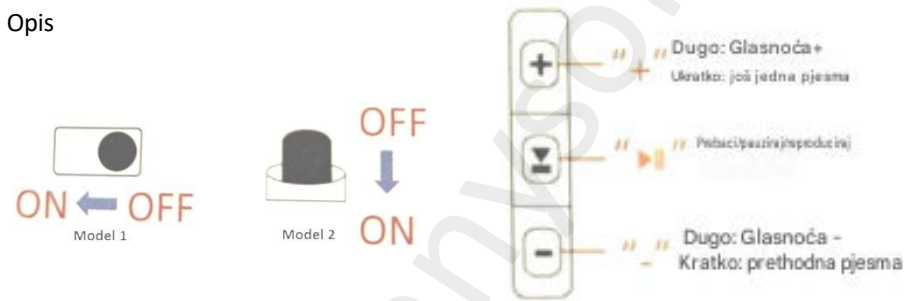


Upute za uporabu

Važno obavještenje

Molimo pročitajte ovaj priručnik pažljivo prije prvog korištenja uređaja. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu. Koristite samo originalni podatkovni kabel za čitanje ili prijenos podataka. U suprotnom postoji rizik od neispravnog povezivanja i prijenosa podataka. Punite uređaj adapterom od 5 V. Ako koristite adapter za brzo punjenje od 9 V, postoji rizik od oštećenja uređaja. Prikupljanje i daljnja obrada zapisa uređeni su važećim zakonodavstvom i dobrim praksama. Molimo vas da budete oprezni pri korištenju uređaja.

Opis



Nemojte umetati slušalice. Uključite uređaj i započnite snimanje. Uključite slušalice, uključite uređaj i pustite glazbu ili snimku.

Kontrole tipki

Kratki pritisak: pritisnite jednom
Dugi pritisak: pritisnite i držite 3 sekunde.

Funkcije snimanja

1. Normalno snimanje

Ne priključujte slušalice. Postavite prekidač u položaj ON; uređaj će automatski započeti snimanje. Crvena LED dioda će treptati, a zatim će se ugasi.

2. Siguranje snimke

Podesite prekidač u položaj OFF; uređaj će automatski spremiti snimku i zatim se isključiti.

Napomena: Ne spajajte uređaj na računalo tijekom snimanja jer to može dovesti do gubitka podataka ili do toga da se snimka ne spremi.

Funkcija reprodukcije

Reprodukcija

Uključite slušalice u priključak. Postavite prekidač u položaj ON da biste ušli u način reprodukcije glazbe.

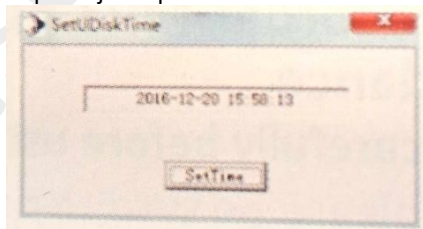
Pregledavanje glazbe/snimke: kratko pritisnite

Tipka za preskakanje/pauzu/pokretanje i odaberite reprodukciju glazbe ili snimke. **Kontrola glasnoće:** tijekom reprodukcije pritisnite i držite tipku '+' ili '-' za podešavanje glasnoće.

Promjena pjesama: tijekom reprodukcije, kratko pritisnite tipku '+' ili '-' za prebacivanje između pjesama.

Vremenska funkcija

1. Povežite uređaj s računalom.
2. Otvorite pogon.
3. Pronađite uređaj i pronađite mapu 'Set Time.exe'.
4. Otvorite mapu.
5. Dvaput kliknite na 'Set Time.exe'.
6. Provjerite da vrijeme odgovara vremenu na vašem računalu.
7. Kliknite na "Set Time".
8. Uspješna instalacija prikazana je na slici ispod. Ako želite formatirati vrijeme, molimo vas da napravite sigurnosnu kopiju svojih podataka. U suprotnom postoji rizik od gubitka spremljenih podataka.



Napredne značajke



1. Pauza: tijekom reprodukcije pritisnite i držite Prijelaz/Pauza/Snimanje gumb i upotrijebite funkciju Pauza (plava i crvena LED-svjetla će se naizmjenice paliti). Ponovno pritisnite gumb za izlazak iz načina Pauza.

2. Brisanje datoteka: u načinu pauze pritisnite i držite tipku '-' i otpustite je kada počne treptati ljubičasta LED dioda kako biste ušli u način brisanja.

1. Kratko pritisnite gumb Prekid/Pauza/Reprodukcija za brisanje trenutne snimke (plavi LED bljeska).

2. Pritisnite i držite gumb Prekid/Pauza/Reprodukcija kako biste izbrisali sve snimke (crvena LED dioda treperi).

3. Kratko pritisnite gumb '+' za izlazak iz načina brisanja.

Napomena: u načinu rada za glazbu izbrisat ćete svu glazbu; u načinu snimanja izbrisat ćete sve snimljene datoteke.

3. Aktivacija snimanja glasa:

a. Za omogućavanje glasovne aktivacije: u načinu pauze pritisnite i držite

Držite tipku Prebacivanje/Pauza/Pregled 3 sekunde; plavi LED će treptati nekoliko puta.

b. Za deaktivaciju glasovne aktivacije: u načinu pauze pritisnite i držite Prigušeno/Pauza/Play tipku na 3 sekunde; crvena LED dioda će nekoliko puta brzo treptati

Glasovno aktivirano snimanje: nakon što je funkcija omogućena, aktivirajte snimanje glasom; ne priključujte slušalice. Ponovno pokretanje (plavi LED bljeska nekoliko puta) i snimanje se nastavlja.

4. Dugo snimanje:

a. Uključenje dugog snimanja: u načinu pauze pritisnite i držite gumb '+' 3 sekunde. Plavi LED brzo će treptati.

b. Isključivanje dugog snimanja: u načinu pauze pritisnite i držite gumb '+' 3 sekunde. Crvena LED dioda brzo će treptati.

Dugo snimanje: nakon omogućavanja funkcije, ne uključujte slušalice; ponovno pokrenite uređaj (plavi LED će nekoliko puta treptati).

5. Brzo napred i natrag (zahtijeva ponovno pokretanje uređaja)

Uključite slušalice. Postavite prekidač u položaj ON, zatim pritisnite i držite gumb '+' dok se ne pokrene reprodukcija, a zatim otpustite. Zatim pritisnite i držite gumb '+' za brzo premoštavanje naprijed ili pritisnite i držite gumb '-' tipku za brzo vraćanje unatrag. Morate slijediti ove korake svaki put kada koristite ovu funkciju. Ne možete podešavati glasnoću dok koristite ovu funkciju.

Pitanja i odgovori

1. Uređaj ne započinje snimanje odmah.

Sigurno kopirajte sve svoje podatke. Zatim formatirajte uređaj pomoću računala. Ako uređaj i dalje ne radi ispravno, pokrenite antivirusni pregled na računalo. Vjerojatno je da je vaše računalo zarazilo uređaj. Ako problemi, uređaj je vjerojatno oštećen. Obratite se servisnom centru.

2. LED indikator se ponaša neuobičajeno.

Sigurno pohranite sve svoje podatke. Zatim vratite uređaj na tvornička postavka. Povežite uređaj s računalom. Pronađite uređaj i formatirajte ga. Zatim ponovno pokrenite uređaj brzim formatiranjem.

3. Uređaj se ne može otkriti kada je priključen na računalo.

Odspojite uređaj i ponovno ga spojite. Provjerite je li sve ispravno spojeno. Ako je potrebno, pokušajte spojiti uređaj na drugo računalo. Neka računala ne prepoznaju uređaj zbog nedostatka upravljačkih programa. Ako uređaj i dalje nije prepoznat, obratite se korisničkoj podršci i zatražite ažuriranje uređaja.

Napomena: Prije povezivanja uređaja s računalom, spremite svoju snimku. Podaci i snimke su prilično veliki. Redovito izrađujte sigurnosne kopije svojih podataka. U suprotnom postoji rizik od gubitka podataka. Ni proizvođač ni distributer ne prihvaćaju nikakvu odgovornost za gubitak podataka.

4. Slušalice su priključene, ali nema zvuka.

Uključite slušalice. Prebacite prekidač u položaj ON. Kada se LED svjetlo ugasi, prebacite prekidač u položaj OFF. Kada se upali crveno LED svjetlo, ponovno prebacite prekidač u položaj ON. Uređaj će prijeći u način reprodukcije.

Tehničke specifikacije

Tip uređaja	Zvučni snimač	4 GB	Pohrana 48 sati snimanja
Metode snimanja Snimanje	Uključi, Sačuvaj ISKLJUČENO	8 GB	Spremi 96 sati snimanja
Baterija	Litium-polimer baterija	16 GB	Pohrana snimki 192 sata
Snimanje brzina prijenosa	192 kbps	32 GB	384 sata pohrane snimki
Snimanje Snimanje	WAV	64 GB	Pohrana snimki od 768 sati
Format Reprodukcija	MP3/WMA/WAV	Uzorak Učestalost	48 kHz

Napomena

1. Prije povezivanja s računalom ili punjenja, prebacite uređaj u isključen položaj. Nakon odspajanja, pričekajte da LED indikator ugasi.

2. Nakon snimanja, bez obzira na to je li uređaj pod naponom ili ne, prebacite na položaj ISKLJUČENO i spremite snimku. U suprotnom postoji rizik od gubitka snimljenog snimanja.
3. Koristite punjač s strujom od 1 A ili manjom. U suprotnom postoji rizik od oštećenja uređaja. Punjač nije uključen u paket.
4. Koristite originalni podatkovni kabel za punjenje i prijenos podataka.
5. Tijekom punjenja LED svjetlo svijetli crveno. Kad je potpuno napunjeno, LED svjetlo svijetli plavo.

Distributer/dobavljač

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz